

Programa para os cursos 2º Semestre de 2022

Nome da Coordenadora: Junko Ota

Título do Curso	COMPREENSÃO DE LEITURA PARA NÍVEL BÁSICO DE JAPONÊS (N4/N5)
Apresentação do Curso	Pressupondo que o aluno tenha um conhecimento mínimo (N5-N4 do JLPT) de vocabulário, <i>kanji</i> e estruturas gramaticais, este curso tem como objetivo desenvolver e aperfeiçoar as habilidades de leitura de nível básico, habilidades estas que incluem apreensão geral do texto, inferência do significado de palavras desconhecidas a partir do contexto frasal/textual (sem uso de dicionários), além de aperfeiçoamento da procura de respostas exigidas em questões.
Docente Responsável	Junko Ota
Ministrante(s)	Liliana Yurie Masuda Oda
Público- alvo	- Comunidade USP: alunos de graduação e pós-graduação, funcionários e docentes com conhecimento mínimo das estruturas básicas da língua japonesa; - Público em geral: universitários ou acima de 17 anos com conhecimento mínimo do conteúdo das estruturas básicas da língua japonesa. CONDIÇÃO NECESSÁRIA: conhecimento de <i>Hiragana</i> e <i>Katakana</i> , e <i>Kanji</i> correspondentes ao nível básico, de N5 e N4 do JLPT.
Carga horária	30h
Modalidade	presencial
Período de oferecimento	2º semestre de 2022
Objetivos Gerais	- Complementar os cursos do Ciclo Básico de japonês do Centro de Línguas e as disciplinas de língua japonesa da graduação em Letras - Japonês, relativos à leitura de textos desse nível.
Objetivos Específicos	- Trabalhar com a habilidade de leitura em língua japonesa; - Apresentar algum ponto gramatical, quando necessário, e “brincar” com o vocabulário, pois desenvolvendo o uso de sinônimos em japonês, é possível aperfeiçoar a habilidade de leitura.

	- Conhecer o cotidiano japonês que está por trás dos textos e estruturas gramaticais.
Justificativa	Oferecer oportunidade de aprendizagem da língua japonesa à comunidade USP e ao público em geral para aperfeiçoamento da língua japonesa, ainda que em nível básico, através da leitura de textos, expandindo, assim, o vocabulário.
Conteúdo Programático	Neste curso, o aluno aprenderá a lidar com textos: <ul style="list-style-type: none"> • De extensão curta (<i>tanbun</i>), cujo conteúdo refere-se a estudos, dia a dia, trabalho, em contexto japonês; • De extensão média (<i>chūbun</i>), cujo conteúdo envolve assuntos ou contextos cotidianos japoneses; • Busca de informações (<i>jōhō kensaku</i>), onde o aluno deve encontrar informações necessárias em anúncios, panfletos em geral.
Metodologia	- A habilidade em leitura deve ser desenvolvida de maneira correta para que o aluno não se amedronte com estruturas, <i>kanji</i> e vocabulário ainda não vistos/aprendidos. Tentar usar seu próprio conhecimento, construir o conhecimento sobre Japão para compreender o comportamento japonês através de textos, familiarizar-se com sinônimos em japonês serão as ferramentas para aperfeiçoar a habilidade. - Por meio de exercícios de vocabulário e textos adaptados para o nível em atividades cronometradas, e explicações gramaticais quando necessário, espera-se que o aluno desenvolva técnicas como antecipação de informações, suposição/inferência quanto ao significado de palavras/ <i>kanji</i> desconhecidos.
Avaliação	Provas de compreensão textual e participação nas atividades orais quando solicitadas pelo professor.
Crêterios para aprovação	Média 7,0 (sete)
Frequência mínima	75%
Oferecimento	De 23/ago a 03/nov/2022 (20aulas/ 10 semanas), às terças e quintas, das 17h às 18h30
Número de vagas por turma	12
Pré-Requisitos	CONDIÇÃO NECESSÁRIA: conhecimento de <i>Hiragana</i> e <i>Katakana</i> , e <i>Kanji</i> próprios de N5 e N4 do JLPT.

Teste de Nível	-
Bibliografia	Material elaborado pela educadora e monitores
Bibliografia Complementar	<ul style="list-style-type: none"> - Ichikawa, A. & Setoguchi, A. & Matsumoto, T. <i>Gōkaku dekiru Nihongo Nōryoku Shiken N4</i> ·5. Tokyo: ALC, 2014. - Aoyama, Y. & Aoyama, M. <i>Nihongo Nōryoku Shiken N5 yosō mondaishū</i>. Tokyo: Kokusho kankokai, 2011. - Aoyama, Y. & Aoyama, M. <i>Shinshiken taio Nihongo Nōryoku Shiken N4 yosō mondaishū</i>. Tokyo: Kokusho kankokai, 2010. - Kuwahara, R. & Kibayashi, R. <i>Nihongo Nōryoku Shiken mondaishū N4 Dokkai Supīdo Masutā</i>. Tokyo: J Research Shuppan, 2016. - Matsumoto, S; et alii. <i>Jitsuryoku appu! Nihongo Nōryoku Shiken N4 Yomu</i>. Tokyo: Unicom, 2014. - Sasaki, H. & Matsumoto, N. <i>Nihongo Sōmatome N5</i>. Tokyo: ASK, 2017. - Watanabe, A; et alii. <i>Nihongo Nōryoku Shiken kanzen moshi N4</i>. Tokyo: J Research Shuppan, 2013. - The Japan Foundation and Japan Education Exchanges and Services. <i>Japanese-Language Proficiency Test Official Practice Workbook N5</i>. Tokyo: Bojinsha, 2012. - The Japan Foundation and Japan Education Exchanges and Services. <i>New Japanese-Language Proficiency Test Official Practice Workbook N4</i>. Tokyo: Bojinsha, 2012.
Informação Relevante	O candidato interessado pela vaga deverá estar ciente de seu próprio conhecimento para poder acompanhar as aulas, ou seja, ter estudado todo o conteúdo gramatical e lexical de N5 e N4 do JLPT.